



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/25203
1 February 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
ЮГОСЛАВИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 29 ЯНВАРЯ 1993 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Настоящим имею честь препроводить письмо заместителя Председателя
правительства Союзной Республики Югославии Его Превосходительства г-на Радос
Контича на Ваше имя.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к
нему в качестве документа Совета Безопасности.

Прошу Вас незамедлительно проинформировать других членов Совета Безопасности
о содержании этого письма.

Драгомир ДЖЕКИЧ
Посол
Временный Поверенный в делах

93-06433.R 010293 010293

010293

/...

Приложение

Письмо заместителя Председателя правительства Югославии от 29 января
1993 года на имя Председателя Совета Безопасности

Постоянный представитель мусульман бывшей Боснии и Герцеговины 24 января 1993 года направил на Ваше имя письмо (S/25152), в котором он утверждает, что в период с 7 по 21 января 1993 года самолеты и вертолеты югославских военно-воздушных сил взлетали из аэропорта Пониква и совершали боевые полеты и полеты с целью транспортировки на территории бывшей Боснии и Герцеговины в районе городов Сребреница и Брчко.

Как лицо, подписавшее соглашение о контроле за аэропортами в Союзной Республике Югославии, и наиболее важное лицо, ответственное за его осуществление, начальник штаба югославских сухопутных войск проинформировал меня о том, что эти утверждения не соответствуют действительности и что они направлены на то, чтобы обмануть Совет Безопасности, международную общественность и все соответствующие международные круги. Неопровержимым доказательством этого является тот факт, что в официальных докладах об осуществлении резолюции 781 (1992) Совета Безопасности (S/24900/Add.9-13), подготовленных на основе докладов наблюдателей, находящихся в Союзной Республике Югославии, включая Поникву, а также на основе данных наблюдений с помощью системы АВАКС, ни слова не говорится о полетах, упомянутых представителем мусульман.

Г-н Председатель, письмо представителя мусульман от 24 января 1993 года представляет собой очередную попытку снабдить Совет Безопасности ложной и фальсифицированной информацией в отношении Союзной Республики Югославии и сербского народа в целом, и можно ожидать, что такие попытки измышлений будут предприниматься и в будущем.

Однако Совет Безопасности является тем местом, в котором как нигде недопустимо, чтобы ложь возобладала над правдой. Я уверен в том, что при рассмотрении вопроса о запрете на полеты в соответствии с резолюцией 781 (1992) Совета Безопасности Совет не будет опираться на ложные заявления, что могло бы привести к непредсказуемым последствиям. В связи с этим я буду весьма признателен Вам, если Вы незамедлительно проинформируете членов Совета Безопасности о содержании настоящего письма.

Радое КОНТИЧ
Заместитель Председателя правительства
